



الأمانة العامة
لمجلس التعاون لدول الخليج العربية
The Cooperation Council for the Arab States of the Gulf
GCC

ورشة عمل حول الأمن الغذائي والتجارة الدولية في ظل جائحة كورونا



وزارة التجارة
والصناعة والجهات
التابعة



وزارة التجارة
والصناعة
والجهات التابعة



وزارة التجارة
والصناعة
والجهات التابعة



وزارة التجارة
والاستثمار
والجهات التابعة



وزارة الصناعة
والتجارة والسياحة
لشؤون التجارة
والجهات التابعة



وزارة الاقتصاد
والجهات التابعة

منظمة الأغذية والزراعة
FAO



منظمة التجارة العالمية
WTO



بمشاركة:

اليوم : الثلاثاء 21 يوليو 2020
الوقت : 11:00 بتوقيت الرياض
المدة للورشة : 180 دقيقة

GCC Workshop on Food Security, Global Trade and COVID 19

by video-conference on 21 July 2020

Concept paper & work programme

Background

Food security is a tridimensional concept with the criteria of availability, access and stability as commonly known and defined by the FAO. All those dimensions are affected by major factors among which global trade play a crucial role especially for net food importing countries. International dimension of this equation is significant, since trade policy influences both global food availability (in the case of a major importer or exporter countries) and national food availability (through both imports and production).

More open trade reduces the supply variability of staple food, likely in the context of stable and predictable international markets. Likewise, the rules-based, transparent and predictable international trade System can help securing a predictable international agricultural and food trade and securing a continuous functioning of the international supply chains.

Within trade liberalization, two broad options are applied in the framework of government policy: (i) Food self-sufficiency from national resources to meet a substantial part of consumption, with all factors of national week and strength capacities; or (ii) food self-reliance which is a strategy that combines a set of policies where the sources of food are determined by international trade patterns and the benefits and risks associated with it. This strategy becomes more common as global trade becomes more liberal. Constrains in this regards can limit the role of imports in filling the shortfall between production and consumption. Changes in the world markets, including price stability and price levels, as well as restrictive trade measures can impact substantially on the expected results from food self-reliance strategy.

Turmoil on global food markets since 2007 and recently COVID 19 has prompted greater use of trade-relevant policy measures, such as export bans, price controls, and public-stockholding schemes by a number of countries as a means to enhance domestic food security. Many countries, including in the Gulf Member States also announced plans to become more self-sufficient in food in order to reduce their reliance on global markets for their food supply. These policies remain extremely limited by the scarcity of domestic sources.

Experts emphasizes that it is feared that COVID 19 could have a devastating effect on food security if major cereal exporters adopt trade barriers or export bans, as experienced during the 2007-2008 food crisis, or if coronavirus' effects on the labor force and logistics become important.

The leaders of G20 reaffirm on 21 April 2020 the importance of working to ensure the continued flow of food, products, and inputs essential for agricultural and food production across borders. They acknowledge the challenges of minimizing the risk of COVID-19 while keeping food supply chains functioning and reaffirm to continue to work to ensure the health, safety, welfare, and mobility of workers in agriculture and throughout the food supply chain. The DGs of WTO, FAO and WHO supported this endeavor.

The GCC Workshop

Within this background, the GCC secretariat General is undertaking to organize on 21 July 2020 through video-conference a GCC Workshop on "Food security, global trade and COVID 19" with the aim of discussing various aspect of food security in relation with international trade and the potential trade restrictive measures taken by countries amid the current spread of COVID 19 and its impact on international trade and food security around the world and in the GCC Members as they are among net- food importing countries.

The Workshop is organized with the valuable participation of experts from the WTO and FAO which they will make a short presentation and take part of discussion while clarifying related-issues, as well as of officials from the GCC Member States. The following topics are a preliminary axes for discussion:

ورشة العمل الخليجية حول الأمن الغذائي والتجارة العالمية في ظل كوفيد 19

ورقة توضيحية

الإطار العام

كما هو متداول بشكل كبير ومعرف من قبل منظمة الأغذية والزراعة، يمثل الأمن الغذائي مفهوماً ثلاثي الأبعاد باحتوائه معايير توافر الغذاء، والحصول على الغذاء، واستقرار هذين البعدين. وتتأثر جميع هذه الأبعاد بعوامل رئيسية تلعب التجارة العالمية من بينها دوراً حاسماً خاصة بالنسبة للبلدان المستوردة الصافية للغذاء مثل دول مجلس التعاون. ويشكل البعد الدولي لهذه المعادلة أهمية بالغة، لأن السياسات التجارية التي تنهجها الحكومات تؤثر على توافر الغذاء سواء على الصعيد العالمي (في حالة البلدان المستوردة والمصدرة الرئيسية) أو على المستوى الوطني (من خلال كل من الإنتاج والاستيراد في الآن الواحد).

ومن المؤكد أن التجارة الأكثر انفتاحاً تخفف من تقلبات الإمدادات من المواد الغذائية الأساسية، وعلى الأرجح في أسواق دولية مستقرة ويمكن التنبؤ بها. وفي نفس السياق، يمكن لنظام التجارة الدولية القائم على القواعد والشفافية والذي يمكن التنبؤ في إطاره، أن يساعد في تأمين التجارة الدولية في الزراعة والغذاء والتي يمكن التنبؤ بها وضمان استمرار عمل سلاسل الإمداد الدولية.

وفي إطار تحرير التجارة، يتم عادة تطبيق أحد الخيارين في إطار السياسات العامة: (1) الاكتفاء الذاتي الغذائي (Self-sufficiency) وذلك بالاعتماد على المصادر الوطنية لتلبية جزء كبير من الاستهلاك، مع الأخذ في الاعتبار كافة عوامل القوة والضعف في القدرات الوطنية؛ أو (2) الاعتماد الذاتي في الغذاء (Self-reliance) وهي استراتيجية تجمع بين مجموعة من السياسات يتم فيها تحديد مصادر الغذاء من خلال أنماط التجارة الدولية مع الفوائد والمخاطر المرتبطة بها. وتصبح هذه الاستراتيجية أكثر شيوعاً حين تصبح التجارة العالمية أكثر ليبرالية. وفي هذا الصدد، يمكن أن تحد التدابير التقييدية من دور الواردات في سد النقص بين الإنتاج والاستهلاك. كما يمكن لتقلبات الأسواق العالمية، بما في ذلك استقرار الأسعار ومستوياتها، بالإضافة إلى تدابير تقييد التجارة، أن تؤثر بشكل كبير على النتائج المتوقعة من استراتيجية الاعتماد الذاتي على الغذاء (Self-reliance).

وخلال أزمة عام 2007 ومؤخراً مع تفشي كوفيد 19 أدت الاضطراب في أسواق الغذاء العالمية إلى زيادة استخدام بعض تدابير السياسات التجارية، مثل حظر التصدير، ومراقبة الأسعار، وخطط إقامة مخازن عمومية، من قبل عدد من البلدان كوسيلة لتعزيز الأمن الغذائي. كما

أعلنت العديد من الدول ، بما في ذلك دول مجلس التعاون، عن خطط لتأمين اكتفائها الذاتي في الغذاء بهدف تخفيف اعتمادها على الأسواق العالمية في تزويدها بهذه المنتجات. وتظل هذه السياسات محدودة للغاية بسبب شحة الموارد الطبيعية المحلية.

ويشير عدد من الخبراء إلى أنه يخشى أن يكون لكوفيد 19 تأثير مدمر على الأمن الغذائي في حال تبني مصدرو الحبوب الرئيسيون حواجز تجارية أو حظر التصدير، كما حدث خلال أزمة الغذاء في 2007 -2008، أو إذا أصبحت آثار جائحة كورونا أكثر وقعا على القوى العاملة والخدمات اللوجستية.

وفي ظل أزمة كورونا الحالية، أكد قادة مجموعة العشرين من جديد في 21 أبريل 2020 على أهمية العمل لضمان التدفق المستمر للأغذية والمنتجات والمدخلات الأساسية للإنتاج الزراعي والغذائي عبر الحدود. كما أكدوا على مواجهة تحديات تخفيف مخاطر كوفيد 19 مع الحفاظ في نفس الوقت على استمرار عمل سلاسل الإمدادات الغذائية، مؤكدين من جديد عزمهم مواصلة العمل لضمان صحة وسلامة ورفاه وتنقل العمال في الزراعة وفي كافة مناحي سلسلة الإمداد الغذائي. ومن جهتهم أعرب المدراء العامون لمنظمة التجارة العالمية ومنظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية عن دعمهم لإعلان مجموعة 20.

ورشة العمل الخليجية

وعلى هذه الخلفية، تنظم الأمانة العامة لمجلس التعاون لدول الخليج العربية ورشة عمل خليجية بتاريخ 21 يوليو 2020 حول "الأمن الغذائي والتجارة العالمية في ظل كوفيد 19" بهدف مناقشة مختلف جوانب الأمن الغذائي في علاقاته وارتباطه بالتجارة الدولية والتأثيرات المحتملة للتدابير التقييدية في التجارة التي تتخذها بعض الدول في ظل الانتشار الحالي لكوفيد 19 وتأثير ذلك على التجارة الدولية والأمن الغذائي عبر العالم وفي دول مجلس التعاون خاصة وأنها من بين البلدان المستوردة الصافية للغذاء.

وتنظم هذه الورشة بمشاركة خبراء من منظمة التجارة العالمية ومنظمة الأغذية والزراعة، حيث سيقدمون عروضاً موجزة عن محاور الورشة ويشاركون في مناقشة المواضيع المطروحة مع توضيح القضايا ذات الصلة. كما سيشارك عدد من المسؤولين والمختصين من دول مجلس التعاون ومن الأمانة العامة لمجلس التعاون. وستتناول ورشة العمل الموضوعات المطروحة للمناقشة والتي تم تنظيمها في المحاور التالية:

الأمن الغذائي والتجارة الدولية في ظل جائحة كورونا Food security , global trade and COVID 19			
Topics	Participants/Speakers	المشاركون/المحدثون	المحاور
Impact of COVID 19 on international trade and securing supply chains	WTO FAO GCC Members GCC - SG	منظمة التجارة العالمية دول مجلس التعاون الأمانة العامة	آثار جائحة كورونا على التجارة الدولية وتأمين سلاسل الإمداد
Restrictive and ban measures on export in reaction to COVID 19 and their implications on the GCC Members	WTO FAO GCC Members GCC - SG	منظمة التجارة العالمية دول مجلس التعاون الأمانة العامة	تقييد وحظر الصادرات في ظل جائحة كورونا وتداعياتها على دول المجلس
Food Security in the GCC Member States and facilitating food trade during COVID 19	FAO WTO GCC Members GCC - SG	منظمة التغذية والزراعة دول مجلس التعاون الأمانة العامة	الأمن الغذائي في دول المجلس وتيسير تجارة الغذاء في ظل جائحة كورونا

Work programme		برنامج العمل	
11:00 – 12:00	Impact of COVID 19 on international trade and securing supply chains	آثار جائحة كورونا على التجارة الدولية وتأمين سلاسل الإمداد	12:00 - 11:00
12:00 – 13:00	Restrictive and ban measures in reaction to COVID 19 and their implications on the GCC Members	تقييد وحظر الصادرات في ظل جائحة كورونا وتداعياتها على دول المجلس	13:00 - 12:00
13:00 – 14:00	Food Security in the GCC Member States and facilitating food trade during COVID 19	الأمن الغذائي في دول المجلس وتيسير تجارة الغذاء في ظل جائحة كورونا	14:00 – 13:00